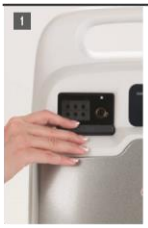
ECOLUX 115

PARNÍ ČISTIČ

Uživatelská příručka

VÁŠ PARTNER PRO ZDRAVÝ ŽIVOT **OD ROKU 1901**


1

2

3

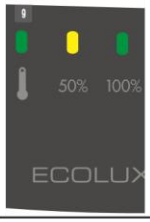
4

5

6

7

8

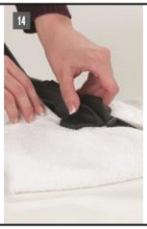

9
50%
100%
ECOLUX

10

11

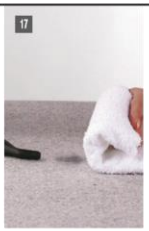
12

13

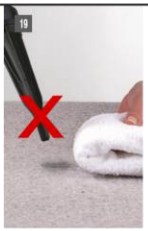

14

15

16


17

18


19

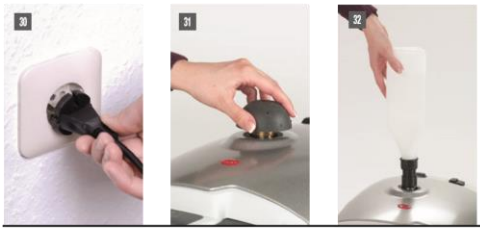
20

21

22

23

24
25
26
27
28
29


30
31
32

33

34
35
LANA
WOOL
COTONE LINO
COTTON LINEN
SETA
SILK
36
37
38
39

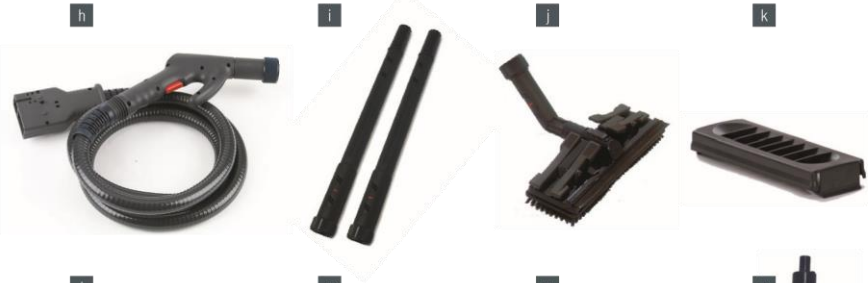
4
4

4

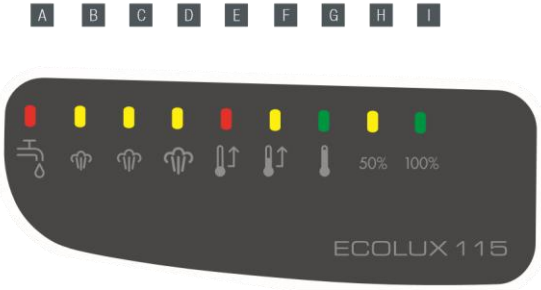
4

4

a
b
c
d
e
f
g


h
i
j
k

l
m
n
o


A
B
C
D
E
F
G
H
I
50%
100%
ECOLUX 115

B / J
C / K
D / L
M

p

q

r

s

Bezpečnostní informace

- Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití. Lux nenese odpovědnost za profesionální použití nebo nesprávné použití, výrobek tím ztrácí záruku.
- Ekolux 115 je konstruován v souladu s ochrannou třídou IPX 4, což znamená ochranu proti úniku páry/vody.
- Přístroj je vybaven ochrannou známkou GS.
- Osoby (včetně dětí), které nejsou schopny vzhledem k fyzickému nebo duševnímu stavu, nebo vzhledem k nedostatku zkušeností výrobek bezpečně provozovat, nesmí jej provozovat bez dozoru. Nenechávejte přístroj v dosahu dětí.
- Nenechávejte přístroj bez dozoru, vypínejte jej, i když se potřebujete vzdálit jen na malou chvíli.
- Zkontrolujte údaje o připojení elektrického napájení na štítku zařízení s napětím, frekvencí a maximálním proudem sítě – tyto údaje musí souhlasit.
- Elektrické připojení musí být chráněno pojistkou 16 A nebo 10 A a jističem (FI okruh). Kabel musí být uzemněn. • Hadice a kabel obsahují elektrické součásti a měly by být pravidelně kontrolovány.
- Nepoužívejte přístroj, pokud se kabel nebo přístroj zdají být poškozené.
- V případě poškození přístroj vypněte, odpojte ze zásuvky a kontaktujte autorizovaný servis Lux.
- Opravy výrobku mohou provádět pouze autorizovaní technici společnosti Lux. Používejte vždy jen originální náhradní díly Lux. Oprava neautorizovaným technikem může být nebezpečná a pro uživatele zaniká záruka.
- Výrobek sami neupravujte.
- Nepokoušejte se otevřít bezpečnostní uzávěr během používání přístroje.
- Nikdy nevytahujte zástrčku tažením za kabel.
- Netahejte za výrobek tak, aby byl kabel zcela natažený.
- Neponořujte přístroj do vody
- Nikdy nemiřte párou na osoby nebo zvířata.
- Nepoužívejte páru na čištění elektronických zařízení nebo na zařízení obsahující elektronické části.
- Nikdy nemiřte parou na materiály, které nejsou odolné proti působení tepla.
- Nikdy nemiřte párou na hedvábí, dralon, kožešiny, kůže, semiš nebo samet). Před použitím páry na citlivých materiálech doporučujeme nejprve vyzkoušet páru na skrytém místě.
- Symbol na rukojeti ukazuje, že může dojít k opaření.
- Odpojte přístroj před každým doplněním vody, výměnou příslušenství, servisem nebo údržbou. Nechte přístroj vychladnout.
- Používejte pouze čistou vodu z vodovodu, bez aditiv, parfémů nebo jiných chemických látek.
- Nevkládejte žádné předměty do otvorů ve spotřebiči a nepoužívejte jej v případě, že je některý z otvorů blokován.
- Uchovávejte výrobek ve vnitřních prostorách na suchém místě. Nevystavujte jej atmosférickým vlivům, vlhkosti či zdroji tepla.
- Nepoužívejte přístroj mokrýma rukama či holýma nohama.
- Nepřepravujte přístroj, pokud je stale pod tlakem.
- Přístroj nepoužívejte k čištění osob nebo oblečení, které mají osoby na sobě, ani k čištění zvířat.
- Nepoužívejte k vaření nebo k přípravě jídla.

Nepoužívejte přístroj k plnění lahví, tašek či balonků. • Nepoužívejte přístroj k rozpouštění nebo odstranění látek, které jsou životu nebezpečné.

Žehlička

- Tato žehlička je v souladu s nařízeními EEC 73/23/EEC a 89/336/EEC.
- Žehličku připojujte vždy jen k parním čističům Ekolux 3000 nebo Ekolux 115 s elektrickým napětím 220 V až 240 V. • Žehlicí plocha žehličky a pára z ní vycházející jsou horké a můžou způsobit opaření, proto se těchto částí nikdy nedotýkejte.
- Přesvědčte se, že elektrický kabel nemůže přijít do styku s žehlicí plochou žehličky. Ujistěte se, že kabel nemůže přijít do kontaktu s ostrými rohy.
- Pára vytvářená žehličkou může dosáhnout velmi vysokých teplot. Nikdy nemiřte párou na osoby, zvířata nebo rostliny.

- Žehličku vždy pokládejte spodní plochou na odkládací silikonovou podložku s výstupky.
- Neponořujte žehličku do vody.

Bezpečnostní uzávěr

- Bezpečnostní uzávěr nesmí být otvírán, pokud je přístroj stále pod tlakem. Červený indikátor se posouvá směrem nahoru.
- Nikdy indikátor ani za pomoci jiného objektu nestlačujte a neotáčejte krytem ve stejnou dobu.
- Když nádoba přestane být pod tlakem, indikátor se posune dolů a kryt lze otevřít. V případě pochybností kontaktujte autorizovaného technika společnosti Lux.

Tento symbol na výrobku nebo na jeho obalu znamená, že s výrobkem se nemůže zacházet jako s domácím odpadem. Výrobek bude vyřazován přes službu Lux nebo sběrné místo pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Správným vyřazením tohoto produktu pomůžete předejít potenciálním negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterému by jinak došlo při nesprávném zacházení s odpadem tohoto výrobku.

► TECHNICKÁ DATA

Tento výrobek odpovídá evropské směrnici 2004/108/CEE o elektromagnetické kompatibilitě a 2006/95CEE o nízkém napětí. Výrobek splňuje předpisy a normy pro označení CE.

EKOLUX 115

Rozměry		32 x 54 x 30 cm
Váha		7,3 kg
Napětí	230V/50 Hz Max. příkon	2000 W
Max. kapacita nádoby		2,4 l
Max. tlak nádoby	3,6 bar Materiál nádoby	Inox-Stahl

Patentovaný samo-odvápňovací systém

Žehlička 8000

Napětí	110V/60Hz
Max. příkon	750 W

Blahopřejeme Vám k výběru výrobku Ekolux 115, nejekologičtějšímu a nejhygieničtějšímu systému čištění. Před použitím si, prosím, přečtěte tento návod k použití a uchovejte si jej pro budoucí použití, případně předejte dalším uživatelům.

► Popis

Patentovaný uzávěr nádrže

a Displej
b Rukojeť
c Spínač ohřevu
d Uzavírací kryt pro připojení se zajištěním proti přístupu dětí
e Tlačítko zapnutí/vypnutí ON/OFF
f Tlačítko prostoru uložení kabelu
g Hadice s ovládáním
h Trubky
i Podlahová hubice
j Kryt na podlahovou hubici
k Kartáč diamantového tvaru
l Parní tryska
m Speciální kartáče
n Plnicí láhev
o

► Volitelné příslušenství

p Žehlička
q Žehlicí prkno
r Kit visage
s Okenní stěrka s redukcí

► Displej

A Nedostatek vody, pára se nevytváří
B Úroveň páry 1
C Úroveň páry 2
D Úroveň páry 3
E Čekejte, vytváří se pára
F Dosažení provozního tlaku
G Dosažení max. tlaku, nahřívání vypnuto
H Spínač ohřevu 50%
I Spínač ohřevu 100%

► Hadice

J Úroveň páry 1 (•)
K Úroveň páry 2 (••)
L Úroveň páry 3 (• a ••)
M Bezpečnostní spínač

► Montáž

Otevřete uzavírací kryt.

Koncovku hadice zasuňte do připojovacího otvoru.
Po zasunutí stiskněte tlačítko na koncovce hadice.
3 Otočte zámkem ve směru hodinových ručiček. Připojte trubku, poté otočte zámkem v protisměru hodinových ručiček k symbolu zámku na trubce. Zámek musí zaklapnout. Stejným způsobem můžete připojit parní trysku, podlahový kartáč nebo kartáč ve tvaru diamantu.

► Uvedení do provozu

Nalijte do výrobku vodu, viz kapitola Doplňování vody.

5 Otevřete prostor kabelu.

6 Připojte kabel do zásuvky a prostor kabelu uzavřete.

7 Přepněte spínač ohřevu na 100%.

8 Zapněte přístroj stisknutím tlačítka ON/OFF, rozsvítí se oranžová kontrolka. Na displeji svítí kontrolka 100% ohřívání [I] a spustí se ohřívání [E].

Počkejte, až Ekolux 115 dosáhne nejvyšší teploty a tlaku. [G]

Před začátkem práce s přístrojem odstraňte případnou zkondenzovanou vodu a zároveň zahřejte hadici vypouštěním páry po dobu asi 15 vteřin: stiskněte na hadici tlačítka • a •• [L]; otočte hadici směrem od sebe a stiskněte bezpečnostní spínač pod rukojetí, [M] pára začne vycházet ven.

► Použití

! Pozor - ! Povrchy čištěné výrobkem Ekolux 115 musí být odolné vůči páře a vysokým teplotám. ! Vyzkoušejte stálost barvy na skrytém místě (např. koberce, čalounění) ! Nečistěte studené povrchy, teplotní rozdíl může povrch poškodit (např. prasknutí okenní tabule).

► Čištění dlažby

11 Připevněte ručník k přední straně hubice pomocí svorek, druhou část ručníku nechte volnou. Tímto způsobem můžete čistit (úroveň páry 2), drhnout (úroveň páry 3) nebo sušit (bez páry) dlažbu.

► Čištění koberců (nebo choulostivých podlah)

12 Připevněte kryt na podlahovou hubici.

13 Připevněte ručník čtyřmi svorkami k hubici. Přejíždějte hubicí po podlaze, netlačte (úroveň páry 1).

► Čištění kartáčem ve tvaru diamantu

14 Připevněte utěrku svorkami ke kartáči.

15 Kartáč můžete otočit dle potřeby. Tímto kartáčem můžete vyčistit menší plochy v bytě (např. obklady, skříně, pracovní plochy, sprchové kouty, okenní rámy atd. – úroveň páry 2).

► Parní tryska

16 Připojte trysku na rukojeť hadice. Takto můžete vyčistit vodovodní baterie, umyvadla, spáry, sprchové rámy.
Následně otřete rozpuštěné nečistoty ručníkem.

17 K odstranění skvrn z koberců (mimo vlněných) držte trysku vodorovně nad kobercem.

18 Stříkněte krátce, ale silně (úroveň páry 2) na skvrnu. Chraňte své prsty za ručníkem. V případě potřeby postup opakujte.

19 Skvrnu nikdy nečistěte ze shora.

► Příslušenství k parním tryskám

20 Čistič odpadů (pára uvolní ucpaný odpad, úroveň páry 3)

21 Malý nylonový kartáček (drhnutí hrubých nečistot)

22 Malý/velký kartáč z přírodních vláken (čištění choulostivých povrchů)

23 Měděný kartáč (drhnutí tvrdých povrchů) ! Pozor na poškrábání.

► Doplňování vody

Před doplněním vody je nutné vždy vypustit zbývající páru, která v přístroji zůstala. Tlak v přístroji může zůstat i několik dní.

24 Otevřete prostor kabelu.

25 Připojte kabel do zásuvky.

26 Přepněte spínač ohřevu na 100%.

[27] Zapněte přístroj stisknutím tlačítka ON/OFF, rozsvítí se oranžová kontrolka.

[28] Stiskněte na hadici tlačítka• a •• ; otočte hadici směrem od sebe, stiskněte bezpečnostní spínač pod rukojetí a pára začne vycházet ven.

[29] Vypněte přístroj stisknutím tlačítka ON/OFF, oranžová kontrolka zhasne.

[30] Vypojte přístroj ze zásuvky.

[31] Patentovaný bezpečnostní kryt lze odšroubovat až v případě, že tlak v přístroji je nižší než 0,5 baru. Otočte opatrně uzávěr v opačném směru hodinových ručiček. V případě, že začne zpod víčka vycházet pára, znovu jej zašroubujte a stiskněte bezpečnostní spínač na rukojeti, aby zbylá pára vyšla ven.

[32] Přístroj plňte pouze čistou vodou (nepoužívejte chemikálie). Do nádrže můžete nalít až 3 láhve. Chcete-li ušetřit čas pro nahřívání, můžete použít vodu horkou. Bezpečně víčko opět zašroubujte.

► Údržba výrobku

Občas je nutné prostor nádoby vyčistit od zbytků vodního kamene. Patentovaný automatický systém odvápňování nedovoluje, aby se povlak vodního kamene usazoval na stěnách ohřívací nádoby. Proto jej stačí propláchnout vodou bez použití dalších speciálních prostředků.

[33] Uzávěr nádrže použijte jako klíč a odšroubujte výpustní zátku na spodní straně výrobku. Topnou nádobu propláchněte vodou, až bude zcela čistá.

► Volitelné příslušenství

Žehlička

[34] Při žehlení vždy dbejte pokynů na štítku výrobce konkrétního žehleného prádla.

[35] Připojte žehličku a nastavte teplotu. Když kontrolka zhasne, žehlička dosáhla požadované teploty. Používejte pouze množství páry v rámci znázorněné linky.

[36] Před začátkem žehlení nechte upustit zkondenzovanou vodu.

[37] Úroveň páry 1 (jemné látky)

[38] Úroveň páry 2 (trička, kalhoty, ubrusy)

[39] Úroveň páry 3 (napařování bund nebo vícevrstvé žehlení)

Žehlicí prkno

[40] Doporučujeme žehlení s žehlicím prknem Lux Aerostar. Instrukce naleznete v příručce dodané spolu s žehlicím prknem.

Kit Visage

[41] Viz manuál dodaný s žehlicím prknem.

Okenní stěrka

[42] Propojte stěrku s redukcí na hadici.

[43] Stranou s kartáčem napařujte a čistěte okna.

[44] Přepněte tlačítka na rukojeti do polohy 0, otočte stěrku směrem k oknu a stírejte okno směrem od shora dolů. Špinavou vodu otírejte do ručníku.

Lux International AG
Seestrasse 39
8700 Kuesnacht
Switzerland
E: contact@luxinternational.com
W: www.luxinternational.com

CZ

Lux Czech s.r.o.
Poděbradská 786/65a,
198 00 Praha 9 – Hloubětín
T: +420 220 000 871
E: info@luxczech.cz
W: www.luxczech.cz